

# La Voz de Castilla

DIARIO INTERPROVINCIAL DE LA MAÑANA

BURGOS, MARTES, 10 DE SEPTIEMBRE 1946

PRECIO: 40 CTS.

NUM. 314

## NANIME TRIUNFO REPUBLICANO EN BULGARIA

### noventa y tres por ciento de los votos contrarios a la Monarquía

#### La familia real se dispone a salir del país

Comunistas y demás empiezan a «depurar reaccionarios»

SOFIA, 9. — El Ministerio de Interior ha publicado un comunicado oficial en el que se anuncia el resultado del plebiscito del 22 de agosto del 92 por ciento de los votos en contra de la monarquía, que comprenden a unos 1.000.000 personas. La República ha obtenido el 93 por ciento de los votos emitidos.

NUMEROS, SEGUN KULONIEF

SOFIA, 9. — El ministro de Exteriores búlgaro, declaró a los periodistas, según las noticias recibidas de Sofía, el resultado del plebiscito es el siguiente: 92 por ciento de los votos emitidos son en contra de la monarquía.

LA FAMILIA REAL ABANDONARÁ EL PAIS

SOFIA, 9. — Después de conocer los resultados del plebiscito, la familia real se dispuso a abandonar el país. Se sabe que el rey Simeón, de 35 años, su madre, la reina María Luisa, y la princesa María Teresa, han salido de Sofía, que ha expresado su deseo de permanecer en el país como persona libre.

RETENCION DE SEIS SOLDADOS DE TITO

SOFIA, 9. — La 88 División búlgara, que se encuentra en el territorio de la República, ha retenido a seis soldados de la Armada Yugoslava, que se encuentran en el territorio de la República.

SIGUE LA HUELGA MARITIMA EN EE. UU.

WASHINGTON, 9. — Continúan paralizados los puertos de los Estados Unidos como consecuencia de la huelga de los marineros, que se hallan en huelga, reunidos en sesión secreta, han decidido no considerar la propuesta del alcalde de la ciudad, O'Dwyer, para poner término al paro, quedando así desvanecidas las esperanzas de que hoy podría reanudarse la entrega de mercancías. La huelga lleva ya una semana de duración.

No hay esperanza de pronta solución

C. I. O. se desconecta de la Organización Internacional del Trabajo

WASHINGTON, 9. — Continúan paralizados los puertos de los Estados Unidos como consecuencia de la huelga de los marineros, que se hallan en huelga, reunidos en sesión secreta, han decidido no considerar la propuesta del alcalde de la ciudad, O'Dwyer, para poner término al paro, quedando así desvanecidas las esperanzas de que hoy podría reanudarse la entrega de mercancías. La huelga lleva ya una semana de duración.

LA PRINCESA ISABEL, LIGERAMENTE ENFERMA

LONDRES, 9. — La princesa heredera, Isabel, se encuentra ligeramente enferma en el palacio real de Balmoral. Se cree que su afección no es grave, aunque guarda cama desde el sábado.

## Mundo hispano-americano

### TRANQUILIDAD EN CHILE

### NO HAY SINTOMAS DE REVOLUCION SOCIAL

#### Se aprueba un programa gubernamental en Bolivia

SANTIAGO DE CHILE, 9. — En relación con el intercambio diplomático y comercial con el U. R. S. S., González Videla dijo: «La situación es análoga a la actual del extinto presidente Hoover. Nadie podrá establecer que los Estados Unidos, en sus relaciones con Rusia, hayan dado a su Gobierno un perfil comunista».

Además que en su programa de Gobierno «no hay ningún punto que induzca a pensar que preconiencia la legislación interior como un signo de revolución social y que, por el contrario, todos los puntos existentes en ese programa significan un robustecimiento de las instituciones democráticas del país «a las cuales he sido adicto toda mi vida».

PROGRAMA GUBERNAMENTAL DE BOLIVIA

LA PAZ, 9. — La Junta de Gobierno ha aprobado un programa para la gobernanza del país hasta que se redacte la Constitución, que comprende los siguientes puntos principales:

1. — Se mantendrá la estructura de la Junta del segundo régimen, que se basará en los códigos que rigen las relaciones civiles.
2. — Se mantendrá el dominio de la democracia sin desoludar el mantenimiento del orden público.
3. — Se restituirá la amistad de todas las naciones, y especialmente se renovarán las obligaciones de la solidaridad continental y se cumplimentarán los tratados y convenios suscritos.
4. — Se garantiza la asociación profesional y se reconoce el derecho a la huelga. Se mantienen todas las conquistas sociales que amparan a los trabajadores y se restaura el funcionamiento del Consejo Nacional de Educación.
5. — Se garantiza la completa autonomía de las universidades y se mejorarán los haberes de los catedráticos de primera y segunda enseñanza.
6. — Se reducirá el presupuesto de 1946, implantando una política de estabilidad de precios.
7. — Se fomentará la producción agrícola y se reorganizarán los yacimientos petrolíferos.
8. — El Estado podrá controlar determinadas explotaciones.
9. — Continuarán las obras de los ferrocarriles de Yacubá a Santa Cruz y Corumbá a Santa Cruz. Se activará la recuperación del dinero nacional ilícitamente perseguido en el anterior régimen.
10. — El Ejército se consagrará al cumplimiento de su misión específica.

A todos estos representantes, les desea que su estancia en la vieja Cabeza de Castilla, les haya sido grata, y que al volver a sus jeres, comprendan la realidad de lo aquí vivido. Como final de este Tercer Curso, que celebramos en este día, debemos rendir un homenaje al hombre laborioso, en cuyo honor se dedica un pergamino, nombrándole presidente honorario del Colegio. Agradecemos a la Diputación Provincial, el haber acogido la idea de publicar en su imprenta, el folleto que contiene la bibliografía del excelentísimo señor don Obdulio Fernández, hecha por el propio señor Gimeno.

(Pasa a segunda página)

## CONFERENCIA DE PARIS

### Italia trae a todos de cabeza

### SE ACUERDA EL APLAZAMIENTO DE LA ASAMBLEA DE LA O. N. U.

### VICHINSKY TIENE MALA OPINION DE LOS ITALIANOS

#### A treinta mil millones de dólares ascienden los daños causados por Italia

PARIS, 9. — Los «cuatro grandes» están esforzándose en privarse, en ponerse de acuerdo sobre todos los detalles de la propuesta de frontera italo-yugoslava, así como sobre las fronteras del territorio libre de Trieste, según ha revelado el presidente de la comisión política y territorial de Italia, Lief Egeland, al comenzar el examen detallado de las cuestiones sobre dichas fronteras. Yugoslavia ha amenazado con no firmar el tratado con Italia a menos que no se acepten las fronteras que ellos proponen. Las comisiones han reanudado esta mañana sus labores en relación con los tratados, después de haberse acordado el aplazamiento de la Asamblea General de la O. N. U. hasta el 23 de octubre. Egeland ha dirigido a la comisión que preside un llamamiento pidiendo prontitud en las resoluciones y ha hecho la advertencia de que si se sigue el ritmo actual, será cuestión de varios meses el dar fin al trabajo pendiente. — Efe.

RUSIA TIENE POCOS MOTIVOS

PARIS, 9. — Los integrantes de la delegación norteamericana han manifestado que en la Junta de ministros de Relaciones Exteriores celebrada anoche, se convino en pedir a los miembros de las Naciones Unidas, que voten la moción de aplazar hasta el 23 de octubre la Asamblea General de la O. N. U., fijada para el 23 de este mes. Se considera que la moción será aprobada.

De acuerdo con el aplazamiento de la Asamblea de la O. N. U., el secretario general, Trygve Lie, pedirá sus opiniones a los países miembros. La Asamblea había sido ya aplazada, pues en un principio estuvo fijada para el primero de septiembre. El secretario de Estado norteamericano, Byrnes, que era oponente al nuevo aplazamiento, se abstuvo de votar anoche pero declaró que si todas las demás naciones aceptan la suspensión, también lo harán los Estados Unidos. Uno de los principales defensores del aplazamiento fue Molotov, quien señaló que sería imposible que se celebrara simultáneamente la Conferencia de la Paz en París y la Asamblea de la O. N. U. en Nueva York, pues Rusia y muchas naciones pequeñas carecían de personal diplomático preparado para ambas reuniones simultáneas. Molotov propuso que la Asamblea se celebrara, en todo caso, en París o Ginebra, de manera que los jefes de las delegaciones pudieran asistir a ella y a la Conferencia de la Paz, pero se

LEA USTED EN ESTE NUMERO

EN TERCERA PAGINA  
Crónica de Madrid por JULIO ESTEFANIA  
Crónica de París por JUAN PEDRO LUNA  
Crónica de Lausana por J. S. M.  
EN CUARTA PAGINA  
Cuento indio por CAMILO JOSE CELA  
Lo que leen nuestros chicos por ERNESTO GIMENEZ CABALLERO  
Pimpineta Escarlata M. P. por GONZALO TORRENTE BALLESTER  
Al vicealmirante Blandy no le gusta la bomba atómica por J. A. A.  
EN QUINTA PAGINA  
Información deportiva  
Amplia información deportiva ilustrada  
EN SEXTA PAGINA  
Comentario indiscreto por JOSE SANZ MOLINER

## INUNDACIONES EN INGLATERRA

### Gran Bretaña ha perdido la mitad de su cosecha

### Pocos cereales cogerá Argentina

LONDRES, 9. — Los funcionarios meteorológicos del Ministerio del Aire anuncian que no se puede asegurar que esté próximo el fin de las lluvias, que han destruido la cosecha en un 50 por ciento, en toda Inglaterra, a pesar de la tendencia a clarar. En gran parte de los alrededores de Londres y en otras partes del Sudeste de Inglaterra se han producido inundaciones. En muchos lugares las cosechas han quedado cubiertas por más de un pie de agua y los prados están convertidos en lagos. Muchas casas y granjas del valle del Támesis han quedado aisladas al desbordarse el río en Brent.

ARGENTINA COSECHARA MENOS

WASHINGTON, 9. — Según el Departamento de Agricultura, la cosecha de cereales en la Argentina será de unos 240.701 millones de bushels. Dicho Departamento observa que esta cantidad es inferior en cerca de cinco millones de bushels a las cosechas de años anteriores.

ACUERDO COMERCIAL BRASILEÑO - FINES

PARIS, 9. — Brasil y Egipto han aceptado en principio celebrar un acuerdo comercial, según se informa de fuente brasileña autorizada.

PROXIMAMENTE, CONVERSACIONES ANGLO-EGIPCIAS

ALEJANDRIA, 9. — El primer ministro egipcio, Sidki Bajá, declaró a un corresponsal de la agencia Reuter que las negociaciones para la revisión del tratado angloegipcio de 1936 serán reanudadas en breve. Agregó que espera celebrar una entrevista con el jefe de la delegación británica, lord Stanagat, en esta semana. — Efe.

"TIME", PROHIBIDA EN PORTUGAL

LISBOA, 9. — La revista norteamericana "Time" ha sido prohibida en Portugal, después de haber publicado un retrato del primer ministro, Oliveira Salazar, y un artículo sobre su vida particular. — Efe.

TERUEL, 9. — El Consejo Diocesano de la Juventud de la Acción Católica ha realizado la primera peregrinación al Santuario de la Virgen del Molino, en Santa Eulalia, como preparación para la magna concentración de la Juventud católica española e hispanoamericana en Santiago de Compostela, durante el Año Santo de 1948. Asistieron las Juventudes de Teruel y de 10 pueblos, que celebraron diversos actos, principalmente uno de propaganda mariana, con la intervención de varios oradores, entre ellos don Francisco Barquero, congresista de Pax Romana, y el obispo de la Diócesis de Teruel-Albarracín. Las peregrinaciones continuarán a otros santuarios diocesanos. — Cifra.

## CON LA PIERNA BAJO EL BRAZO

GIJON, 9. — Un autobús atropelló a una motociclista ocupada por Clemente Fernández. Clemente, que usa una pierna artificial, al recibir el golpe quedó tendido en medio de la calle con la pierna artificial separada del resto del cuerpo. La gente que presencié el accidente, creyendo que el autobús había cercenado la pierna del conductor de la "moto", prorrumpió en gritos de horror, que segundos después se transformaron en exclamaciones de asombro al ver cómo el motorista, tranquilamente, recogía la pierna y emprendía la marcha hacia el puesto de socorro más próximo, a la pata coja y con la artificial debajo del brazo.

## CONFERENCIA DE PARIS

### Italia trae a todos de cabeza

### SE ACUERDA EL APLAZAMIENTO DE LA ASAMBLEA DE LA O. N. U.

### VICHINSKY TIENE MALA OPINION DE LOS ITALIANOS

#### A treinta mil millones de dólares ascienden los daños causados por Italia

PARIS, 9. — Los «cuatro grandes» están esforzándose en privarse, en ponerse de acuerdo sobre todos los detalles de la propuesta de frontera italo-yugoslava, así como sobre las fronteras del territorio libre de Trieste, según ha revelado el presidente de la comisión política y territorial de Italia, Lief Egeland, al comenzar el examen detallado de las cuestiones sobre dichas fronteras. Yugoslavia ha amenazado con no firmar el tratado con Italia a menos que no se acepten las fronteras que ellos proponen. Las comisiones han reanudado esta mañana sus labores en relación con los tratados, después de haberse acordado el aplazamiento de la Asamblea General de la O. N. U. hasta el 23 de octubre. Egeland ha dirigido a la comisión que preside un llamamiento pidiendo prontitud en las resoluciones y ha hecho la advertencia de que si se sigue el ritmo actual, será cuestión de varios meses el dar fin al trabajo pendiente. — Efe.

RUSIA TIENE POCOS MOTIVOS

PARIS, 9. — Los integrantes de la delegación norteamericana han manifestado que en la Junta de ministros de Relaciones Exteriores celebrada anoche, se convino en pedir a los miembros de las Naciones Unidas, que voten la moción de aplazar hasta el 23 de octubre la Asamblea General de la O. N. U., fijada para el 23 de este mes. Se considera que la moción será aprobada.

De acuerdo con el aplazamiento de la Asamblea de la O. N. U., el secretario general, Trygve Lie, pedirá sus opiniones a los países miembros. La Asamblea había sido ya aplazada, pues en un principio estuvo fijada para el primero de septiembre. El secretario de Estado norteamericano, Byrnes, que era oponente al nuevo aplazamiento, se abstuvo de votar anoche pero declaró que si todas las demás naciones aceptan la suspensión, también lo harán los Estados Unidos. Uno de los principales defensores del aplazamiento fue Molotov, quien señaló que sería imposible que se celebrara simultáneamente la Conferencia de la Paz en París y la Asamblea de la O. N. U. en Nueva York, pues Rusia y muchas naciones pequeñas carecían de personal diplomático preparado para ambas reuniones simultáneas. Molotov propuso que la Asamblea se celebrara, en todo caso, en París o Ginebra, de manera que los jefes de las delegaciones pudieran asistir a ella y a la Conferencia de la Paz, pero se

LEA USTED EN ESTE NUMERO

EN TERCERA PAGINA  
Crónica de Madrid por JULIO ESTEFANIA  
Crónica de París por JUAN PEDRO LUNA  
Crónica de Lausana por J. S. M.  
EN CUARTA PAGINA  
Cuento indio por CAMILO JOSE CELA  
Lo que leen nuestros chicos por ERNESTO GIMENEZ CABALLERO  
Pimpineta Escarlata M. P. por GONZALO TORRENTE BALLESTER  
Al vicealmirante Blandy no le gusta la bomba atómica por J. A. A.  
EN QUINTA PAGINA  
Información deportiva  
Amplia información deportiva ilustrada  
EN SEXTA PAGINA  
Comentario indiscreto por JOSE SANZ MOLINER

## INUNDACIONES EN INGLATERRA

### Gran Bretaña ha perdido la mitad de su cosecha

### Pocos cereales cogerá Argentina

LONDRES, 9. — Los funcionarios meteorológicos del Ministerio del Aire anuncian que no se puede asegurar que esté próximo el fin de las lluvias, que han destruido la cosecha en un 50 por ciento, en toda Inglaterra, a pesar de la tendencia a clarar. En gran parte de los alrededores de Londres y en otras partes del Sudeste de Inglaterra se han producido inundaciones. En muchos lugares las cosechas han quedado cubiertas por más de un pie de agua y los prados están convertidos en lagos. Muchas casas y granjas del valle del Támesis han quedado aisladas al desbordarse el río en Brent.

ARGENTINA COSECHARA MENOS

WASHINGTON, 9. — Según el Departamento de Agricultura, la cosecha de cereales en la Argentina será de unos 240.701 millones de bushels. Dicho Departamento observa que esta cantidad es inferior en cerca de cinco millones de bushels a las cosechas de años anteriores.

ACUERDO COMERCIAL BRASILEÑO - FINES

PARIS, 9. — Brasil y Egipto han aceptado en principio celebrar un acuerdo comercial, según se informa de fuente brasileña autorizada.

PROXIMAMENTE, CONVERSACIONES ANGLO-EGIPCIAS

ALEJANDRIA, 9. — El primer ministro egipcio, Sidki Bajá, declaró a un corresponsal de la agencia Reuter que las negociaciones para la revisión del tratado angloegipcio de 1936 serán reanudadas en breve. Agregó que espera celebrar una entrevista con el jefe de la delegación británica, lord Stanagat, en esta semana. — Efe.

"TIME", PROHIBIDA EN PORTUGAL

LISBOA, 9. — La revista norteamericana "Time" ha sido prohibida en Portugal, después de haber publicado un retrato del primer ministro, Oliveira Salazar, y un artículo sobre su vida particular. — Efe.

TERUEL, 9. — El Consejo Diocesano de la Juventud de la Acción Católica ha realizado la primera peregrinación al Santuario de la Virgen del Molino, en Santa Eulalia, como preparación para la magna concentración de la Juventud católica española e hispanoamericana en Santiago de Compostela, durante el Año Santo de 1948. Asistieron las Juventudes de Teruel y de 10 pueblos, que celebraron diversos actos, principalmente uno de propaganda mariana, con la intervención de varios oradores, entre ellos don Francisco Barquero, congresista de Pax Romana, y el obispo de la Diócesis de Teruel-Albarracín. Las peregrinaciones continuarán a otros santuarios diocesanos. — Cifra.

## Visita Vigo el ministro de Marina



MARIN, 9. — El ministro de Marina ha salido hoy para Vigo, con el fin de visitar la base naval de Ríos. A última hora de la noche regresó a Marín.

## MÁS MUERTOS EN BOMBAY

### Seis personas, apuñaladas

BOMBAY, 9. — Seis personas han sido apuñaladas en distintos lugares de la ciudad. Una fábrica de generos de punto fue incendiada. El total de víctimas asciende ya a 237 muertos y 724 heridos. Se han tomado precauciones extraordinarias para evitar que en la procesión hindú del martes se produzcan incidentes. — Efe.

## LA LLUVIA HACE DE POLICIA

BOMBAY, 9. — Fuertes aguaceros han caído sobre la ciudad durante toda la noche y esta mañana, paralizandocasi por completo el tráfico. Con este motivo la ciudad tiene un aspecto tranquilo, después de una violenta semana de encuentros entre hindúes y musulmanes. No circulan omnibuses ni tranvías y los trenes suburbanos se hallan detenidos. — Efe.

## 1948, AÑO SANTO

### Tendrá lugar en Santiago una Convención de la juventud católica española y de hispano-américa

TERUEL, 9. — El Consejo Diocesano de la Juventud de la Acción Católica ha realizado la primera peregrinación al Santuario de la Virgen del Molino, en Santa Eulalia, como preparación para la magna concentración de la Juventud católica española e hispanoamericana en Santiago de Compostela, durante el Año Santo de 1948. Asistieron las Juventudes de Teruel y de 10 pueblos, que celebraron diversos actos, principalmente uno de propaganda mariana, con la intervención de varios oradores, entre ellos don Francisco Barquero, congresista de Pax Romana, y el obispo de la Diócesis de Teruel-Albarracín. Las peregrinaciones continuarán a otros santuarios diocesanos. — Cifra.

BOSTON, 9. — El presidente de Nicaragua, Somoza, ha sido operado hoy de una enfermedad intestinal. El cirujano, Frank Lehay, ha informado que el paciente se halla en condiciones excelentes. — Efe.

## CLAUSURA DEL III CURSO DE ESTUDIOS SUPERIORES DE FARMACIA

### Homenaje al Excmo. Sr. D. Obdulio Fernández

### Ha sido nombrado presidente de honor del Colegio Farmacéutico

La sesión de clausura del Tercer Curso de Estudios Superiores de Farmacia, celebró el domingo a mediodía en el Salón de actos personal universal en el ramo de la Farmacología y en otras muchas facetas de la vida.

Este último acto fue presidido por el rector de la Universidad de Valladolid, quien tenía a sus lados a monseñor Rodero Reza en representación del doctor Pérez Piñero, su secretario cónsul señor Díez, al alcalde de la ciudad don Carlos Quintana, al presidente de las Diputaciones de Burgos, de la de Alava, el señor Royo Villanova, al doctor Turrientes, al decano de la Facultad de Ciencias, don Pascual Domingo Jimeno, y pasó a exponer los sentimientos de la Diputación, gobernador militar señor Ibañez de Aldacoa y a los ilustres conferenciantes.

Abierta la sesión, el secretario del Colegio de Farmacéuticos de Burgos, señor Mijangos, leyó los telegramas de adhesión recibidos entre otros el del burgalés don Gregorio Escolar, cuya lectura fue acogida con grandes aplausos.

Luego, con gran emoción hizo un resumen de los actos celebrados durante la semana, en este Tercer Curso de Farmacéuticos, con la cooperación de las autoridades.

Expresó su agradecimiento al nombre del Colegio a las autoridades de todas y a las que de fuera han acudido a esta ciudad, y a cuantos les han prestado su ayuda para el logro de sus aspiraciones.

El señor Turrientes, presidente del Colegio Superior Interino, para presentar a don Obdulio como



He aquí el artístico pergamino por el que se nombra presidente de honor del Colegio Farmacéutico de Burgos al excelentísimo señor don Obdulio Fernández

AGUIRRE





# PULSO DEL MUNDO

## CRONICAS ESPECIALES PARA "LA VOZ DE CASTILLA"

### BULGARIA, REPUBLICANA

Realizado el referéndum búlgaro la República ha obtenido el voto de los ciudadanos, lo que, con el consentimiento de los abstencionistas, convierte el triunfo electoral, unánime de origen constitucional, en una victoria política europea.

El planteamiento de una cuestión de carácter político y social, sobre todo el europeo, en el ámbito de las naciones, es una circunstancia que ha sido tratada en las conferencias políticas y diplomáticas, prescindiendo del pasado histórico, para liberarse de una carga que se hacía marchar por los decaídos del tiempo; busca nuevas perspectivas con la aspiración de enriquecerse en ellas remedio adecuado a los males padecidos y preocupaciones que no se resuelve en un futuro que, por lejano que sea, siempre resulta demasiado próximo, inmediato.

En el presente caso de Bulgaria, se ve, en muchas de aquellas circunstancias, pero también —es importante— en las que se ven con ellas, una gran semejanza con los sucesos que se están viviendo en el momento en que se realiza el referéndum, la familia real tenía preparadas sus equipajes para abandonar el país pronto como se resolviera los primeros escrutinios.

La previsión indica que el mundo presenciara una liquidez de monarquías que tiene, en la historia, la excepción de Grecia. Las que aun existían, en sombras amenazadas sobre su existencia, asientan no sólo en los factores tradicionales, ya de por sí muy comprometidos, sino también en un Imperio —caso de Inglaterra y Holanda— y en la ausencia de circunstancias políticas, económicas, que perturben hondamente y crónicamente la existencia de sus pueblos, economías y sistemas reaccionarios.

El mundo presenciara una liquidez de monarquías que tiene, en la historia, la excepción de Grecia. Las que aun existían, en sombras amenazadas sobre su existencia, asientan no sólo en los factores tradicionales, ya de por sí muy comprometidos, sino también en un Imperio —caso de Inglaterra y Holanda— y en la ausencia de circunstancias políticas, económicas, que perturben hondamente y crónicamente la existencia de sus pueblos, economías y sistemas reaccionarios.

El mundo presenciara una liquidez de monarquías que tiene, en la historia, la excepción de Grecia. Las que aun existían, en sombras amenazadas sobre su existencia, asientan no sólo en los factores tradicionales, ya de por sí muy comprometidos, sino también en un Imperio —caso de Inglaterra y Holanda— y en la ausencia de circunstancias políticas, económicas, que perturben hondamente y crónicamente la existencia de sus pueblos, economías y sistemas reaccionarios.

El mundo presenciara una liquidez de monarquías que tiene, en la historia, la excepción de Grecia. Las que aun existían, en sombras amenazadas sobre su existencia, asientan no sólo en los factores tradicionales, ya de por sí muy comprometidos, sino también en un Imperio —caso de Inglaterra y Holanda— y en la ausencia de circunstancias políticas, económicas, que perturben hondamente y crónicamente la existencia de sus pueblos, economías y sistemas reaccionarios.

El mundo presenciara una liquidez de monarquías que tiene, en la historia, la excepción de Grecia. Las que aun existían, en sombras amenazadas sobre su existencia, asientan no sólo en los factores tradicionales, ya de por sí muy comprometidos, sino también en un Imperio —caso de Inglaterra y Holanda— y en la ausencia de circunstancias políticas, económicas, que perturben hondamente y crónicamente la existencia de sus pueblos, economías y sistemas reaccionarios.

El mundo presenciara una liquidez de monarquías que tiene, en la historia, la excepción de Grecia. Las que aun existían, en sombras amenazadas sobre su existencia, asientan no sólo en los factores tradicionales, ya de por sí muy comprometidos, sino también en un Imperio —caso de Inglaterra y Holanda— y en la ausencia de circunstancias políticas, económicas, que perturben hondamente y crónicamente la existencia de sus pueblos, economías y sistemas reaccionarios.

El mundo presenciara una liquidez de monarquías que tiene, en la historia, la excepción de Grecia. Las que aun existían, en sombras amenazadas sobre su existencia, asientan no sólo en los factores tradicionales, ya de por sí muy comprometidos, sino también en un Imperio —caso de Inglaterra y Holanda— y en la ausencia de circunstancias políticas, económicas, que perturben hondamente y crónicamente la existencia de sus pueblos, economías y sistemas reaccionarios.

El mundo presenciara una liquidez de monarquías que tiene, en la historia, la excepción de Grecia. Las que aun existían, en sombras amenazadas sobre su existencia, asientan no sólo en los factores tradicionales, ya de por sí muy comprometidos, sino también en un Imperio —caso de Inglaterra y Holanda— y en la ausencia de circunstancias políticas, económicas, que perturben hondamente y crónicamente la existencia de sus pueblos, economías y sistemas reaccionarios.

El mundo presenciara una liquidez de monarquías que tiene, en la historia, la excepción de Grecia. Las que aun existían, en sombras amenazadas sobre su existencia, asientan no sólo en los factores tradicionales, ya de por sí muy comprometidos, sino también en un Imperio —caso de Inglaterra y Holanda— y en la ausencia de circunstancias políticas, económicas, que perturben hondamente y crónicamente la existencia de sus pueblos, economías y sistemas reaccionarios.

El mundo presenciara una liquidez de monarquías que tiene, en la historia, la excepción de Grecia. Las que aun existían, en sombras amenazadas sobre su existencia, asientan no sólo en los factores tradicionales, ya de por sí muy comprometidos, sino también en un Imperio —caso de Inglaterra y Holanda— y en la ausencia de circunstancias políticas, económicas, que perturben hondamente y crónicamente la existencia de sus pueblos, economías y sistemas reaccionarios.

El mundo presenciara una liquidez de monarquías que tiene, en la historia, la excepción de Grecia. Las que aun existían, en sombras amenazadas sobre su existencia, asientan no sólo en los factores tradicionales, ya de por sí muy comprometidos, sino también en un Imperio —caso de Inglaterra y Holanda— y en la ausencia de circunstancias políticas, económicas, que perturben hondamente y crónicamente la existencia de sus pueblos, economías y sistemas reaccionarios.

El mundo presenciara una liquidez de monarquías que tiene, en la historia, la excepción de Grecia. Las que aun existían, en sombras amenazadas sobre su existencia, asientan no sólo en los factores tradicionales, ya de por sí muy comprometidos, sino también en un Imperio —caso de Inglaterra y Holanda— y en la ausencia de circunstancias políticas, económicas, que perturben hondamente y crónicamente la existencia de sus pueblos, economías y sistemas reaccionarios.

### LAUSSANE

## SUIZA NO SERIA NEUTRAL

### Se sabe lo que hay tras la falsa careta de Moscú

LAUSSANE, 9. — Stalin es igual que Hitler y Mussolini, dice la Prensa democrática suiza. Los mismos métodos que fascistas y nazis. A un país como Suiza, democrático, pacífico, no puede por menos de repugnarle el maquinismo ruso que aplasta la personalidad humana para ensalzar la de la masa. O mejor, la dictadura, aunque, para engañar a los tontos y a los ingenuos, digan que es la del proletariado. El ciudadano suizo, que vivió al margen de las dos guerras mundiales de este siglo, exactamente igual que el español, no podría, sin embargo, permanecer neutral en una nueva conflagración entre los dos núcleos que hoy se disputan la hegemonía del mundo y que, según un corresponsal ruso, ha puesto ya en evidencia el embajador norteamericano en Buenos Aires, aunque éste se haya apresurado a desmentir esta información. Mas, como botón de muestra, que no hace otra cosa que corroborar el sentido de mi información, voy a transcribir un comentario de un diario helvético para que ustedes juzguen por su propia cuenta. Se trata del "Zürich Zeitung", diario suizo, editado en alemán, sesudo, grave, espejo del ciudadano poco amigo de los extremismos. En primera página, y en el lugar más destacado, aparece una fotografía de Stalin y de Molotov en un festival deportivo monstruoso, celebrado en Moscú y en el cual los dos adalides del Soviet acarician a unos niños. "¡Helos aquí —advertiere el "Zürich Zeitung"—, se hacen retratar con los niños para conquistarse la simpatía de las masas. Esto entraña una táctica exactamente igual que la de Hitler y Mussolini. Pero, ¿qué hay en el fondo de este aparente amor a la infancia? Nada, pues, tan expresivo como este corto comentario del periódico helvético. Suiza no se deja engañar. Es decir, Suiza, buen ejemplo de democracia auténtica, donde ésta se lleva a efecto, sin hipérboles, sabe lo que hay tras la falsa careta de Moscú.

### PARIS

## TERROR EN EL AIRE

### Cada día se estrellan más aparatos

PARIS. (Crónica especial transmitida por radio). — Un avión militar de la base de Villacoublay, cerca de París a poco de despegar se derrumbó y perecieron sus siete ocupantes: tres militares y cuatro paisanos. Horas más tarde, un avión francés del recorrido Copenhague-París, en el que debía regresar el ministro de Abastos, Maupertuis, después de la sesión inaugurada de la conferencia de alimentación, se incendia en vuelo, muriendo la tripulación y diecisiete pasajeros. El mismo día el avión París-Londres, en el que se pensaba tomar asiento y por fortuna no lo hizo, el primer ministro de Grecia, Tsaldaris, choca al salir del aeródromo con una casa del vecino pueblo de Efranchessil. Veinte muertos. En total, en pocas horas, cuarenta y siete muertos en las líneas corrientes de aviación que parecían más seguras y en un aparato militar. No ha podido ser la prensa más parca en relatos y en comentarios, y, sin embargo, no son los primeros accidentes, ya que su frecuencia es aterradora. Pero ¿cómo enjuiciar al ministro universal de todas las armas Charles Tillon, que es uno de los personajes más letrados del partido comunista? ¿Va a desmentirse la frase de propaganda que pronuncia a cada instante? Ningún periódico se ha atrevido a identificar esas víctimas. Pero "L'Humanité" apareció al día siguiente orlando de luto su primera página. Raimundo Legaréz era uno de los principales miembros del comité central del partido, comunista y secretario, es decir, jefe de la Federación del Sena, e iba acompañado de su colaborador Alfredo Martín y su esposa y de la secretaria de los sindicatos comunistas. Un avión militar, por orden del ministro universal, Tillon, llevaba a Niza una expedición oficial del partido comunista. En el salón de sesiones de la Academia de Chichy se han depositado los cuerpos de las víctimas, a las que se tributan exequias de honor. De todas las víctimas, no. Los militares fueron inhumados aparte sin ceremonia. ¡Si Letarget pudiese hablar! Desmentiría a Tillon, cuyos aviones prenden fuego tan fácilmente. Y si no estuviese rebasada la capacidad de asombro, preguntaría la Prensa: ¿Cómo es posible que los aviones militares estén en Francia al servicio del partido comunista? En todas las aviaciones del mundo ocurren accidentes, pero no con tanta frecuencia como en Francia, bajo las órdenes de un ministro comunista que se cree el Lázaro Carnot de la aviación. Los viajes marítimos son menos expuestos, pero más divertidos. En Burdeos, los pasajeros del buque "Maraqués", con destino a Casablanca, se encontraron con que el buque no se movía a la hora fijada para la salida. —Es de noche y tampoco se da la luz. ¿Qué pasa? Un camarero contesta: "Huelga". En efecto, la tripulación ha bajado al muelle y discute acorradamente. Los viajeros, entonces, deciden volver a tierra. Un aduanero se opone: "Tenéis registradas las divisas y con ellas podrías traficar". A las diez de la noche despierta el hambre en los camarotes. Un emisario sale en busca de la cocina. Regresa triunfante: "Consienten en darnos un refrigerio". Van al comedor y el refrigerio consiste en un pedacito de carne de conserva y un racimo de uvas. A tientas los pasajeros, famélicos y abandonados, corren en pos del capitán y le imploran: "Denos algo de comer o dejemos desembarcar". ¡Imposible! Promete una lata de sardinas, que debió perderse en la oscuridad del barco, porque no llegó nunca. —A la mañana siguiente el barco empieza a moverse. No es que zarpe. En el muelle siguen palabreando los marineros, y lo que es peor: comiendo. Un suplicio. Por fin a mediodía, viene un autobús y debidamente custodiados, van los pasajeros al Hogar

### MADRID

## UNA JORNADA RELIGIOSA

### La Medalla de Oro de Madrid a la Virgen de la Almudena

MADRID, 9. — (Servicio especial). El 8 de septiembre es una fecha de profunda significación mariana. En Casua, Levante, Andalucía, por España entera, en ciudades y pueblos, se ofrece homenaje a la Virgen en este día de su natalidad y se honra a la Madre Santísima de Cristo bajo diferentes advocaciones, campesinas, marineras, populares. Quien no recuerda, por ejemplo, aquella procesión de marineros y pescadores en el Santuario de Rega, rincón atlántico de Chipiona, por entre viñas e higueras y junto al hervor del mar? Y la procesión de Nuestra Señora, la Virgen del Valle, en la blanca y luminosa Eclja, aquella por quien el maestro —Ora escribirá el más vigoroso soneto ornaméntico? ¿Y quien no recuerda también el sabor campero y solemne de este 8 de septiembre en Utrera, la de los olivos, con su Virgen de Consolación, rosa mística del Santuario?, tan popular y tan medida en el corazón del pueblo que supo inspirar aquella "soleá" triste y famosa archisabida y siempre bella: Mira qué bonita era... Se parecía a la Virgen de Consolación de Utrera. Y es también la Virgen del Casañar, en el corazón de Castilla, y Nuestra Señora de las Batallas, patrona de los asturianos... y muchas más hermosas y veneradas advocaciones que jalanan este día de la Virgen, donde se los sirve sopa y verduras. De nuevo al barco. Hasta que por fin, Frachón, desde París logra dominar la huelga. Y un pasajero decía: "Hace hoy tres años que, huyendo de la Gestapo que me perseguía, pude atravesar la frontera, y creí entonces que tomaba el camino de la libertad. Me equivocué. No era más que el camino de la gran ilusión". JUAN PEDRO LUNA



—¿Usted también lucha?  
—¡No, señor! Yo soy el manager de mi hermano... y...  
¡mucho cuidado con hacerle daño!!

### ...Y DISCURRA

JERONIMOS, por Ocio

### KKK PINTURA

5000

### 500 NOTAS

¿Qué debo hacer?  
SOLUCION

Garante con Dolores

### 1 SE

### JU

### IR

### CA

¿Qué le dieste a Pepe Luis?  
SOLUCION

Un consejo sartino

### Sabe Vd. silbar...

TAN fácil como el silbar...  
PERO... sólo será fácilmente CONTABLE con el método UNICO, ORIGINAL, que ofrecemos para que Vd. sea PRONTO uno de los mejores contables.

¡Fide HOY MISMO nuestro magnífico folleto GRATIS y SIN COMPROMISO!

### Academia "BRUJULA"

Apartado 817-BILBAO

### Mercurio

esta marca

### CIRCO PRICE DE MADRID

EN VIAJE POR ESPAÑA

### ¡Dirección!

CON LAS MAS FAMOSAS NOVEDADES CIRCENSES

### KNITZ CIRCUS DE SUIZA

PRIMERA VEZ EN ESPAÑA

5 únicos días

### Ha muerto el canónigo don Lorenzo Dancausa

Hace días se sintió repentinamente enfermo de gravedad el canónigo don Lorenzo Dancausa Manzanares, administrándose con toda urgencia los Santos Sacramentos. Su dolencia llevaba el curso normal, hasta el extremo de desaparecer la gravedad y abandonar el lecho el paciente. El domingo, cuando se disponía a comer en su mesa el virtuoso sacerdote, sufrió un colapso y dejó de existir. Al ser conocida la noticia ha causado honda pena, ya que el finado era muy apreciado en esta ciudad, de donde era oriundo, y estaba emparentado con distinguidas familias burgalesas. Su entierro se celebró ayer lunes, por la mañana, asistiendo numerosa concurrencia, que tributo de esta manera un rito póstumo al que tanto ha trabajado desde la dirección de varias asociaciones religiosas por la verdadera Fe. En el santo templo catedralicio se celebraron las exequias, oficiando de preste el secreta-

rio de Cámara del Arzobispado, don Buenaventura Díez, asistido de los canónigos señores Carrasco y Del Campo. El cadáver fué llevado a la

### VIGUETAS "CASTILLA"

de acero y pasta "SICO" de altas resistencias

EMPLADAS EN TODAS LAS REGIONES DE ESPAÑA

### ALMACENES JOSE CAMARA

Ingeniero de Caminos

San Pedro y San Felices, 22 y 24. Teléfono, 1888-B U R G O S

### INSTALADO EN BURGOS

Junto a la Plaza de Toros

### SOLO FALTAN DOS DIAS

para que presente

### CIRCUITOS CARCELLE

LA NUEVA ORGANIZACION A

JUEVES, 12 septiembre

Tarde 8 y Noche 11

### El Circo de los 7 ELEFANTES

### MIRANDA DE EBRO

campesina pro adelantamiento de la vida. — Por la Alcaldía Presidencial del Excmo. Ayuntamiento de esta ciudad, se ha iniciado una campaña, tendente a conseguir una baja en los artículos de primera necesidad. A tal fin, estos días se vienen celebrando reuniones con los industriales de la localidad (carniceros, fruteros, pescaderos, lecheros, etc.). Se espera conseguir una mejora en los precios que actualmente rigen en el mercado. Por parte de la Alcaldía existe una buena disposición para resolver armónicamente este importantísimo problema, que si a otras poblaciones afecta, a la nuestra en elevado grado, toda vez que es Miranda población eminentemente obrera y por ello, en la que más interés existe en conseguir la baja de precios en los artículos de primera necesidad. Si las medidas de tipo armónico, que con muy buen acierto, por la Alcaldía se han iniciado, no dieran el resultado que cabe esperar, no será culpa de las autoridades locales, precisamente, sino de aquellos que anteponen su egoísmo a las necesidades de las humildes. Nuestra primera autoridad espera de la comprensión y espíritu de ciudadanía de todos los mirandeses, una sincera y abierta cooperación en la solución de estos problemas, en los que de no llegar a la solución armónica que antes apuntamos, se tomarán, lamentándolo sinceramente, medidas de otro tipo, pero que indudablemente serán las únicas que acaben con el abuso y la desmedida ambición de los que han tomado las necesidades del pueblo como baluarte para saciar sus ansias de enriquecimiento. Por nuestra parte, apoyaremos con nuestra modesta cooperación cuantas iniciativas de esta naturaleza inicien las autoridades.

### DE INTERES PARA LAS EMPRESAS Y PARTICULARES

### Derecho Social-Laboral y Legislación del Trabajo

a cargo de competente personal técnico especializado. Comprenderá los siguientes asuntos de singular interés para Industrias, Empleados y Obreros:

- Reglamentaciones del Trabajo.
- Reglamentos de Régimen Interior de las Empresas.
- Accidentes de Trabajo.
- Seguros Sociales. (Maternidad, Familiar, Subsidios de Vejez, etcétera, etc.)
- Jornada legal, horas extraordinarias, vacaciones remuneradas.
- Plus de cargas familiares.
- Despidos.

Y en general todo lo relacionado con la Legislación laboral y del trabajo en sus múltiples y variados aspectos.

### LO RESOLVERA PRONTA Y EFICAZMENTE

### "SARGO"

Concepcion, 24-Telf. 2676

### INFORMACION SINDICAL

SINDICATO PROVINCIAL DE TRANSPORTES

Tercer cupo de cubiertas. — Se pone en conocimiento de todos los señores que necesitan cubiertas para sus vehículos, con excepción de coches turismo, que ha sido nombrada la comisión que ha de desplazarse a Barcelona 13 horas antes de la fecha señalada, para retirar el tercer cupo de cubiertas asignadas por la Delegación del Gobierno para la Ordenación del Transporte, pueden solicitar neumáticos siguiendo las siguientes formalidades:

- Primera. — Solicitar por quintuplicado para cada vehículo.
- Segunda. — Dos copias de la tarjeta de neumáticos.
- Tercera. — Para ser admitida la petición, habrán de exhibir la documentación completa del vehículo y recibo de haber hecho efectivo el importe de las cubiertas solicitadas, incluyendo el valor del depósito, que será de 100 pesetas por neumático concedido, teniendo presente que el interesado ha de devolver todas las cubiertas que pasen de ocho, según las registradas en tarjeta.
- Cuarta. — Los camiones de recuperación, podrán solicitar cubiertas siguiendo las instrucciones anteriores y haciendo, además, una declaración jurada por tripulante, en la que conste: campo de recuperación, dónde lo adquirió, número del lote comprado en subasta, número de vehículos adquiridos y camiones del mismo lote en servicio.
- Quinta. — No se conceden cubiertas a vehículos que solamente usen maizcos.
- Sexta. — Los vehículos que, SUBSIDIADOS Para no sufrir interrupción en el cobro del Subsidio Familiar, debéis comunicar a las Delegaciones o Agencias del Instituto Nacional de Previsión, todo cambio de Empresa y de vuestro

### DE INTERES PARA LAS EMPRESAS Y PARTICULARES

SARGO, tiene el honor de anunciar a sus distinguidos clientes y público en general, que ha organizado en sus Oficinas una sección de dedicada exclusivamente a la resolución de las cuestiones relativas al

### Derecho Social-Laboral y Legislación del Trabajo

a cargo de competente personal técnico especializado. Comprenderá los siguientes asuntos de singular interés para Industrias, Empleados y Obreros:

- Reglamentaciones del Trabajo.
- Reglamentos de Régimen Interior de las Empresas.
- Accidentes de Trabajo.
- Seguros Sociales. (Maternidad, Familiar, Subsidios de Vejez, etcétera, etc.)
- Jornada legal, horas extraordinarias, vacaciones remuneradas.
- Plus de cargas familiares.
- Despidos.

Y en general todo lo relacionado con la Legislación laboral y del trabajo en sus múltiples y variados aspectos.

### LO RESOLVERA PRONTA Y EFICAZMENTE

### "SARGO"

Concepcion, 24-Telf. 2676

### INFORMACION SINDICAL

SINDICATO PROVINCIAL DE TRANSPORTES

Tercer cupo de cubiertas. — Se pone en conocimiento de todos los señores que necesitan cubiertas para sus vehículos, con excepción de coches turismo, que ha sido nombrada la comisión que ha de desplazarse a Barcelona 13 horas antes de la fecha señalada, para retirar el tercer cupo de cubiertas asignadas por la Delegación del Gobierno para la Ordenación del Transporte, pueden solicitar neumáticos siguiendo las siguientes formalidades:

- Primera. — Solicitar por quintuplicado para cada vehículo.
- Segunda. — Dos copias de la tarjeta de neumáticos.
- Tercera. — Para ser admitida la petición, habrán de exhibir la documentación completa del vehículo y recibo de haber hecho efectivo el importe de las cubiertas solicitadas, incluyendo el valor del depósito, que será de 100 pesetas por neumático concedido, teniendo presente que el interesado ha de devolver todas las cubiertas que pasen de ocho, según las registradas en tarjeta.
- Cuarta. — Los camiones de recuperación, podrán solicitar cubiertas siguiendo las instrucciones anteriores y haciendo, además, una declaración jurada por tripulante, en la que conste: campo de recuperación, dónde lo adquirió, número del lote comprado en subasta, número de vehículos adquiridos y camiones del mismo lote en servicio.
- Quinta. — No se conceden cubiertas a vehículos que solamente usen maizcos.
- Sexta. — Los vehículos que, SUBSIDIADOS Para no sufrir interrupción en el cobro del Subsidio Familiar, debéis comunicar a las Delegaciones o Agencias del Instituto Nacional de Previsión, todo cambio de Empresa y de vuestro

### CENTRO MECANOGRAFICO BURGALÉS

Los mejores mecanógrafos de España saldrán desde ahora de esta Academia, sólo en 50 días, con nuestro formidable "METODO CIEGO DEL TACTO", hasta hoy no superado por ningún otro. A los 50 días = 18.000 pulsaciones, que representan 4.500 palabras por hora. Aproveche esta oportunidad que ofrecemos a todos los burgaleses, y matricúlese enseguida en

### Centro Mecanográfico Burgalés (Minerva).---Plaza de Vega, 27, 3.º

# LO QUE LEEN NUESTROS CHICOS

Después de nuestra guerra de "liberación militar y política", muchos andamos preocupados hondamente sobre si esa liberación podrá sostenerse en un fundamento más permanente: técnico.

Es ya alentador que las últimas estadísticas "facultativas" revelen una menor cantidad de muchachos españoles inscritos en la Facultad

Oro es absolutamente desconocida para nuestros lectores infantiles. Todos ignoran las misceláneas y cuentos y apotegmas de Zapata, Santa Cruz, Timotea, Eslava, Pinedo, Mey, Horozco, Garibay, Medrano, Salazar, Lucas, Hidaigo, Ruto... Sería posible actualizar algunos de estos clásicos españoles del cuento para nuestras juventudes? Tampoco brillan por su presencia nuestros cuentistas románticos, ni Fernán Caballero, Julia Asensi, Varela, Pereda, P. Coloma... Hay algunos nombres de mujeres como Elena Fortini, Matilde Ras, Marichu Mora. Entre nosotros no hay un equivalente al "Pinocho" italiano.

Barcelona y Valencia siguen, como en los tiempos de 1840, traicionando "romanticismo" extranjero para nuestros muchachos. Con viejos y nuevos títulos (Adolfo Ober, Antony Hope, Bulcer Lytten, Capitán Marryat, Consicente, Femincanson du Terrail, Quiller Couch y Julio Verne). Novelas de aventuras en general, anteriores al cine americano de aventuras. Entre ese farrago viejo, de vez en cuando un folletista español como Fernández y González.

Luego existen todas las series amarillitas, o "Romano giallo", que dicen los italianos: la novela policíaca. De ninguna raíz americana española. Pues lo nuestro fue el novísimo del "bandido generoso", ya en desuso, a pesar de la actualidad que podría darse a ese tema con episodios de nuestra última guerra civil.

En esa literatura de quiosco, lo más actualístico con ciertos cuadros ilustrados con estilo cinematográfico, en los que florece con plausible intención la "exaltación de la técnica": un juloventismo pelucero y deportivo de inevitable impronta yanqui. Los editores españoles se limitan a poner nombres españoles corrientes a los forzosos y figuras que el lápiz del dibujante calca de la pantalla americana. Intentando crear una serie de "héroes técnicos en galería española". (Juan Centella, Jorge y Fernando, Carlos el Intrepido, Ricardo Santos, Guillermo de Alava,



de Derecho y Letras. Mientras aumentan las vocaciones por la ingeniería, Ciencias químicas y Técnicas militares.

A ello contribuye quizá en alguna medida "americanización" de nuestra vida, impuesta por la sugestión del cine, por héroes ideales de la intrepidez, de la invención, dominadores de máquinas y riesgos.

En este aspecto me ha interesado revisar personalmente el tipo de "literatura" infantil que hoy venden nuestros quioscos.

Un examen detenido a la "literatura infantil" de quioscos revelaría muchas más cosas que tanta discusión —a veces estéril— sobre la ciencia española.

Lo primero que sorprende en esta literatura de quioscos es su "heterofilia". Es decir, su extranjerización, apenas disfrazada con algunas someras españolizaciones de títulos, nombres, vocablos.

En el "cuento de imaginación" siguen imperando los Grimm, Andersen, Perrault. La literatura científica de nuestra Edad de

# A BLANDY NO LE GUSTA LA BOMBA ATOMICA

Esta opinión no es, desde luego, el sentir oficial de los Estados Unidos; pero no deja de ser significativo que quien ha dirigido las recientes pruebas de la bomba atómica en el atolón de Bikini, se pronuncie en favor de que la "atombomba" sea declarada ilegal, inmediatamente a su regreso del Pacífico, el pasado 22 de agosto, el vicealmirante Blandy reñó en Washington a los periodistas para decirles, sobre poco más o menos, que la Armada norteamericana continuará sus experimentos con la bomba atómica, así como los estudios concernientes al desarrollo de nuevas técnicas e innovaciones en las unidades y la estrategia navales, mientras las naciones no acuerden su declaración ilegal sobre una sólida garantía. Aludido el vicealmirante Blandy que los buques utilizados en el experimento de Bikini, serán de gran utilidad, pero, al mismo tiempo, manifestó su opinión de que la bomba atómica debería ser declarada ilegal, calificándola como "el arma más atroz de todos los tiempos".



El vicealmirante W. H. F. Blandy

El segundo jefe de operaciones navales para armas especiales, puso también de relieve que la lección aprendida con las dos bombas experimentadas en Bikini, será de gran utilidad, pero, al mismo tiempo, manifestó su opinión de que la bomba atómica debería ser declarada ilegal, calificándola como "el arma más atroz de todos los tiempos".

Dijo, también, que el mundo debería prevenirse en contra de otro pacto del tipo Kellogg-Briand y la mena renunciamiento verbal al empleo de esta arma por todas las naciones.

Y comentó que la única garantía de seguridad es la de carácter práctico propuesta por los Estados Unidos, es decir, que el mundo debería prevenirse en contra de otro pacto del tipo Kellogg-Briand y la mena renunciamiento verbal al empleo de esta arma por todas las naciones.

Y comentó que la única garantía de seguridad es la de carácter práctico propuesta por los Estados Unidos, es decir, que el mundo debería prevenirse en contra de otro pacto del tipo Kellogg-Briand y la mena renunciamiento verbal al empleo de esta arma por todas las naciones.

Y comentó que la única garantía de seguridad es la de carácter práctico propuesta por los Estados Unidos, es decir, que el mundo debería prevenirse en contra de otro pacto del tipo Kellogg-Briand y la mena renunciamiento verbal al empleo de esta arma por todas las naciones.

pruebas de Bikini como un éxito completo, agregando que se habían obtenido datos abundantes de las dos explosiones. Informó que su Estado Mayor se encuentra ahora ocupado en los preparativos para una nueva experiencia con una bomba sumergida a mayor profundidad y que tendrá lugar el próximo mes de marzo en el mismo lugar que las anteriores.

También habló el jefe de las Fuerzas Aéreas que actuaron en Bikini, general W. E. Kepner, quien hizo ver, entre otras cosas, la importancia de las enseñanzas emanadas de la experiencia respecto de la precisión y la técnica de la atombomba, la balística del nuevo proyectil, la recopilación de datos obtenidos del empleo de aviones guiados por radio y otros métodos, y lo referente a la disposición de planes conjuntos por los distintos Cuerpos armados.

Informó, por último, el general Kepner, que los Cuerpos armados habían adquirido grandes conocimientos en logística, meteorología y comunicaciones, así como sobre los problemas relacionados con las garantías de seguridad de los Estados Unidos.

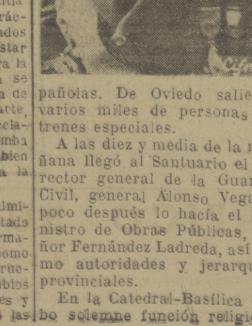
## Actos en honor de Nuestra Señora de Covadonga

Presidió los actos el ministro de Obras Públicas

OVIEDO, 9.—Se celebró el domingo en Covadonga la fiesta de la Virgen de las Batallas, Patrona de los asturianos, asistiendo millares de peregrinos de diversas provincias españolas. De Oviedo salieron varios miles de personas en trenes especiales.

A las diez y media de la mañana llegó al Santuario el director general de la Guardia Civil, general Alonso Vega, y poco después lo hacía el ministro de Obras Públicas, señor Fernández Ladreda, así como autoridades y jerarquías provinciales.

En la Catedral-Basílica hubo un solemne función religiosa,



# CUENTO INDO

POR CAMILO JOSE CELA

La bellísima Rame Bibabati lo ró al muerto Ramendra Narayan bajo los tamarindos de Bhopal. Un vaho de luto y de tristeza cayó sobre los campos del rajato mientras la vaca sagrada y la hierática flor del loto guardaban, herméticas, el secreto que no podían revelar.

Ramendra Narayan, el rajá muerto, volvió a la vida sobre la pira crematoria, apagadas las llamas por el agua del cielo. Resucitado y sin recuerdo, pagó los campos y los ríos santos, caminando su desdicha al frente de una nube de cortesanos mendigos.

Había perdido la memoria y, vuelto a la vida, no vio las horas doradas de los príncipes de la sangre, sino los negros instantes del intocable. Con su batillo al hombro, el noble, el antiguo Ramendra Narayan, caminó la intrincada senda de la jungla rodeado de sus últimos fieles, la alegre y resignada tropa de los vagabundos.

Parece un suave poema de Rabindranath, aromado de todas las esencias indas. El descendiente de la hermosa Sikandra, ante cuya belleza se estremeciera el tigre, y de la gentil Cha Cheban, la princesa del cutis de jazmín, perdió su corona — como un río, cualquier día, puede perder su cauce — por quebra de la memoria. Los vetustos árboles lo recordaban y la hierbe cizaña recién nacida lo había oído contar, aún bajo la tierra, al tímido latido del rocío. Ramendra Narayan, el mendigo rey, el hombre que caminaba con una brújula rota dentro de la cabeza, era, ¡quién lo diría!, el rajá de Bhopal.

Una mañana, Ramendra Narayan, a quien también llamaban Kumar, se despertó con una extraña obsesión. Se miró en las aguas de la fuente y se reconoció.

—Si, yo soy.

Anduvo el camino de su palacio y llamó a la puerta. Un pensamiento en que sus fieles clarines atronaron el espacio mientras sus guerreros, con las doradas galas de las fiestas mayores, barían caracolear sus

Ernesto GIMENEZ CABALLERO

blancos caballos en homenaje del príncipe.

—¿Dónde habéis estado, señor?—preguntaron sus más antiguos vasallos.

—Y él les respondería, como sin darle importancia: —He estado viendo amanecer...

Las pesadas puertas del palacio de Bhopal se abrieron ante el caminante.

—¿Qué queréis?

—¿Os acordáis de Ramendra Narayan?

—Nuestro señor Ramendra Narayan ha muerto hace ya años, viajero.

—¿Miradme bien. ¿Os acordáis de Ramendra Narayan?

El sirviente lo miró y se puso pálido.

—¿Señor!

La mitad de la corte palideció con el sirviente, mientras la otra mitad sonrió compasivamente.

—¡Pobre mendigo! Socorredle y decidle que se vaya. La begun Rame Bibabati, su mujer, se sintió triste.

—Decidle al mendigo que se vaya, no podría verle.

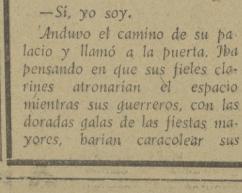
Ramendra Narayan se marchó. En sus ojos brillaban dos lágrimas. Con él, además de sus viejos amigos los parias, se marcharon parte de los cortesanos.

Hasta que otra mañana...

Después de mucho andar, los tribunales dijeron su última palabra. Ramendra Narayan volvió, por la puerta grande de palacio, a sentarse en su abandonado trono. El mendigo de tantas horas al raso era, los dioses lo saben bien, el muy alto rajá de Bhopal, Ramendra Narayan, también llamado Kumar.

Los elevados designios del destino son un arcano indecifrable. Sólo los poetas, muy de tarde en tarde, logran a veces entenderlos. Ramendra Narayan, sentado en su trono, recibió al pleno de su corte, sirviente, como un pájaro cansado de volar, dejó caer la cabeza, muerto, sobre el pecho.

Las generaciones que nos sucedan contrarán la historia del rajá de Bhopal como un lejano mito de la India.



# PIMPINELA ESCARLATA, M. P.

Por Gonzalo Torrente Ballester

No voy a referirme al personaje que imaginó la baronesa de Orcy, sino a Pimpinela Escarlata maravillosamente incorporado al cine por Leslie Howard: el valeroso e impertinente Sir Percy Blaine de la pantalla, cuyas arriesgadas aventuras, cuya elegancia, cuya nobleza admiro. Y al referirme a él, no lo hago por buscar en su recuerdo tema para un artículo, aunque se lo merezca, sino como término de comparación y punto de referencia. El Pimpinela Escarlata de la cinematografía, aquel que supo burlar, para generosos propósitos, la vigilancia revolucionaria francesa, no era que yo sepa, M. P. (miembro del Parlamento británico). Pero cierto reciente Pimpinela, en el siglo llamado del capitán Noel Baker, sí lo era.

Ya saben ustedes lo que ha pasado: el capitán Noel Baker, M. P., consiguió un pasaporte falso valiéndose de su influencia, y con esa provisión entró en España, dispuesto a descubrir entre nosotros los horrores del infierno y a denunciarlos a la conciencia democrática universal. Atravesó la frontera, anduvo por ahí durante unos días, se entrevistó con los llamados jefes de la resistencia y de regreso a la Gran Bretaña escribió unos artículos poniéndolos de vuelta y media. Conviene advertir que el capitán y miembro del Parlamento sólo habla el inglés, y que dispone además de un esmerado conocimiento del griego: los dos idiomas que usan nuestros cultos jefes de la resistencia para sus relaciones diplomáticas.

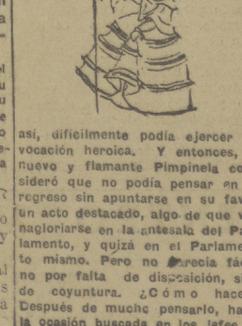
Quiero suponer que cuando el arriesgado capitán preparaba su falsificado pasaporte, un impetuoso enemigo de héroe y libertador, le convino: ni más ni menos, como sir Percy en tiempos de Robespierre, ¿Venía solamente en busca

así, difícilmente podía ejercer su vocación heroica. Y entonces, el nuevo y flamante Pimpinela consideró que no podía pensar en el regreso sin apuntarse en su favor un acto destacado, algo de que vanagloriarse en la antecámara del Parlamento, y quizá en el Parlamento mismo. Pero no le parecía fácil, no por falta de disposición, sino de coyuntura. ¿Cómo hacer? Después de mucho pensar, halló la ocasión buscada en los jefes de

la resistencia —quizá en media docena de picaros dispuestos a comer y cenar un par de días a cuenta de Pimpinela—. Se entrevistó con ellos, y, ¡oh heroísmo!, salió indemne de la entrevista. Aquellos clandestinos caballeros no lo mataron, ni pusieron a resaca su libertad, todo por la personal valentía de Noel Baker y porque, finalmente, no había hallado ocasión de valerse del falsificado pasaporte: no dudaba que, de presentarse a ellos con su verdadero nombre, no hubieran vacilado en secuestrarle, provocando acaso un conflicto de envergadura.

Peró la expedición, a pesar de todo, no tuvo el éxito público que Pimpinela esperaba. Hay todavía un crecidísimo número de ingleses, conservadores y laboristas, para quienes vale el juego limpio y las buenas maneras. Y estos "gentlemen" manifestaron públicamente su repugnancia por la hazaña del capitán Baker. Es muy probable que el propio Mr. Bevin haya tenido un momento de vagar en su actual ajeteo para enterarse de ella y calificar de "shocking" a su protagonista. Y, lo que es mucho peor, no faltaron comentaristas que se hayan preguntado si el laborismo es compatible con la buena educación, o si ese maravilloso legado de tantos siglos de convivencia humana vale tan poco que pueda desvirtuarse un diputado joven metido a Pimpinela.

Desde nuestro punto de vista español, la hazaña del capitán Baker, por desmesurada en sus precauciones, nos parece ridícula. Creemos además que hay otros lugares en Europa reclamando a gritos su intervención. Pero, bien entendido, guardando siempre las formas. Si no está bien que un diputado del Parlamento británico penetre subrepticamente en un país con el que Inglaterra mantiene relaciones de amistad, aconsejamos, primero, que el flamante Pimpinela acepte de Su Majestad británica esas tres libras anuales de sueldo necesarias para causar baja en el Parlamento. Y convertido ya en un Juan particular, pase (si puede) la cortina de acero rusa; entrevistese con los jefes de la resistencia, si alguno queda en los países del Oriente europeo; y pruébese a liberar de prisioneros y torturas a los muchos millones de europeos honrados que han perdido su libertad bajo el suave yugo staliniano. Y si lo hace, y si puede regresar con vida (como salió del territorio español), entonces sí que tendrá que contar a su regreso. Es absolutamente seguro que los ingleses bien educados no levantarán sus voces de protesta.



# DEPORTES

## No acompañó la fortuna al Deportivo Mirandés

La fortuna no quiso acompañar al Deportivo Mirandés en la primera actuación del campeonato de Liga. El público, que en gran cantidad asistió a presenciar el encuentro, pronto pasó de su primitivo y pesimista estado de ánimo a una alentadora y justa confianza por la eficaz y brillante actuación de su entusiasta línea media.

La nomenclatura de los elementos del pamplico Osasuna habían impresionado de tal modo a nuestros aficionados que los más esperaban un abultado y adverso resultado del conjunto local, toda vez que desconocíanse por completo la calidad y nombre de los que habían de defender el pabellón mirandés. Pero apenas puesta en movimiento la pelota y después de la maravillosa primera intervención del tan discutido Arín, todos los espectadores nos dimos perfecta cuenta de que los componentes del histórico club navarro, a pesar de su clase y veteranía eran más fáciles de desbordar de lo que la fama de cada uno de sus elementos defensivos hacían suponer.

Fue preciso que la fatalidad en unas excelentes ocasiones y la excesiva distancia desde donde se pretendía batiar al mejor elemento del equipo visitante, impidieran la victoria del Mirandés, más animosos y pegajosos que sus antagonistas.

Todos los mirandeses, con unánime coincidencia de criterio, comentaban al descanso entre sorprendidos y jubilosos la inesperada actuación del equipo presentado

### NOTA DE HUMOR

Por OCIO



—¿De manera que no esperaban llevarse los puntos de este partido?

—Los de la cabeza de éste, desde luego no.



—¿Cómo sales vestido así?

—Es más práctico para este terreno!

## Pelota en la Ciudad Deportiva

Ayer por la tarde, y en el frontón de la Ciudad Deportiva, se celebraron los encuentros de pelota a mano anulados.

Asistió bastante cantidad de público que, entusiasmado, prestó calor al desarrollo de ambos partidos.

El partido entre Atano VIII-Lerchuga contra Larrañaga III-Lerchundi resultó de una emoción extraordinaria, sucediéndose tantos magníficos que arrancaron grandes ovaciones del respetable. La igualdad a 18 tantos fue el momento culminante de la emoción y las apuestas se prodigaban, aunque sin momentos posibles. Ganó la pareja Lerchundi-Larrañaga por 22 tantos a 19.

Conveniría que el reglamento de las apuestas fuera conocido por el público aficionado y esta es la petición que nos hacen algunos señores. Procuraremos complacerles publicándolo en estas columnas. Otro detalle que es necesario subsanar se refiere a la vestimenta que sacaron los pelotaris asturianos. Por qué dar lugar a esa mala impresión que causa en el público, siendo tan fácil evitarlo? Estos partidos deben prodigarse en sucesivos domingos. Hay acción en Burgos a tan español deporte y la gente responderá.

sin excesivas propagandas de prensa y sin pretensiones de nomina.

El Mirandés, a pesar del resultado adverso en el primer tiempo, fue superior por juego, dominio y codicia. Tres o cuatro veces llegaron los atacantes navarros a las proximidades de Mesanza y en dos de ellas acertaron a batirlo.

El segundo tanto fue originado por una jugada del interior derecha Forastero que siguió la jugada ante la indiferencia de Grijuela que reclamaba una falta.

Vergara, a los ocho minutos del primer tiempo, aprovechando un apurado despejo de Mesanza, inauguró el marcador desde cerca. A pesar de ello y merced al magnífico servicio de la línea media local presiona el once de casa. Anotamos una gran jugada de Arín, que remata de modo magnífico y a la media vuelta, un centro del ala derecha.

Otros buenos remates de Ubis y Mardones II son detenidos por el meta navarro, el más brillante y efectivo de su equipo.

En el segundo tiempo, de salida, un gran tiro de Ubis lo detiene Gómez con una espectacular parada. A los tres minutos, Bujanda lanza un saque de esquina que Ubis remata, saliendo alta la pelota. Villaverde sigue haciendo su magnífico juego bien apoyado por Grijuela, pero el dominio sigue resultando infructuoso. Una escapada del extremo derecha del Osasuna lleva el peligro ante Mesanza, pero la pelota sale fuera. Es ahora Rico el que escapa y su centro llega a los pies de Arín, pero el remate de izquierda de nuestro delantero centro resulta desviado y flojo. Otro gran remate de bolea de Rico, lo envía Gómez a córner. Lanzado éste, Ubis, de cabeza, lo envía bien dirigido hacia la puerta donde un defensa, apuradamente y cuando ya pasaba la línea, lo desvía de su trayectoria. Nuestro extremo izquierdo inicia una peligrosa jugada y después de un pequeño barullo, Bujanda marca el primer gol de los locales. El Deportivo Mirandés sigue presionando, sin embargo el Osasuna aumenta la diferencia al conseguir el extremo derecha rematar, a los 31 minutos, un córner que Mesanza, calculando mal la distancia, no acertó a despejar.

Al minuto, Mardones II envía una pelota bombada que Ubis, de cabeza, remata, disminuyendo la diferencia en el tanteo. El once de casa sigue en su presión y lanza varios saques de esquina más fuertes Mardones II quiere tirar contra la puerta de Gómez, pero el Osasuna juega a defender los dos puntos, perdiendo el tiempo en la medida posible. Finalmente el árbitro Jáuregui, da por terminado el encuentro con la victoria del Osasuna.

El Osasuna presentó el siguiente once: Gómez, Soroz, Urbeta; Huici, Munián, Juanito; Gorrás, Vergara, Unamuno, Aiestarán y Lehoz.

Mirandés: Mesanza, Mardones I, Garriga; Alvarez, Villaverde, Grijuela; Justino, Mardones II, Arín, Ubis y Rico.

Arbitró bien Jáuregui, asistido por Melgar y Larraochea.

Por el Mirandés se hicieron los tres medios, especialmente el centro Villaverde, que mandó en el terreno. Si este muchacho repite actuaciones como esta, el Mirandés habrá conseguido resolver el problema fundamental. Tiene todo, juega de cabeza, domina la pelota y posee facultades. Superó netamente a Munián. Bien Ubis y Arín por su em-

puje y acometividad comprendimos la razón que se le chille sin justificarse, pues tira y abre brecha en las líneas de defensa. Rico, que estuvo muy voluntarioso del puesto de extremo izquierdo. Mal el tiro de defensa del meta Gómez. Justino, cazador y efectivo, fue el completo de la línea media.

Posee el once navarro, en cuanto quiera compensación, mucho que hacer. En cuanto que ocupará uno de los puestos de honor dentro del grupo. El partido finalizó sin violencia y el once que asistió aceptó el triunfo de los locales. —J. A. F.

Destaca el triunfo de la tica de Burgos sobre el equipo al que es difícil ganar terreno. Los triunfos del equipo de Burgos, no así el que consiguió el Tolosa equipo de las Chirivitas que es planada de almirante sobre el "El Hércules", pese a sus figuras sidos derrotado rotundamente el modesto Izarra.

En el quinto grupo el empate obtenido por el equipo del campo del Euzkoan, demuestra que este año el sorteo ha sido muy reformador. Después de ello, el equipo de Valladolid sobre el cadete de Euzkoan Municipal valleses gran victoria del Palencia Cultural, cuya forma debe ser inferior a la temporada pasada.

### QUINTO GRUPO

Lérida	1	1	0	0
A. Zaragoza	1	1	0	1
Numancia	1	0	1	0
Escoriala	1	0	1	0
Tudelano	1	0	1	0
Tauze	1	0	1	0
Arenas de Z.	1	0	1	0
Huesca	1	0	1	0

## Alavés, O-Gimnástico de Burgos,

Ascaso está parcialísimo, y es peor, sus decisiones precipitadas en ocasiones a ambos equipos.

SEGUNDO GOL

A los 33 minutos se produce el segundo gol. Aguirre dispara la pelota a Deva; forrajear a la pelota, rebotada, va a los pies de Aiestarán, que fusca el gol. El Alavés, por nuestra fensa está ahora muy despejado.

Otro córner contra el Deportivo. Ataca el Alavés, y el Deportivo, a los 35 minutos, consigue el primer gol. El Alavés, y el Deportivo, a los 35 minutos, consigue el primer gol. El Alavés, y el Deportivo, a los 35 minutos, consigue el primer gol.



Los "hinchas" burgaleses con el secretario del Club, señor...

comprendimos la razón que se le chille sin justificarse, pues tira y abre brecha en las líneas de defensa. Rico, que estuvo muy voluntarioso del puesto de extremo izquierdo. Mal el tiro de defensa del meta Gómez. Justino, cazador y efectivo, fue el completo de la línea media.

Posee el once navarro, en cuanto quiera compensación, mucho que hacer. En cuanto que ocupará uno de los puestos de honor dentro del grupo. El partido finalizó sin violencia y el once que asistió aceptó el triunfo de los locales. —J. A. F.

### NOTA

Por falta de espacio, no podemos publicar los reseñas de los partidos del Cuarto Grupo.

### CLASIFICACION

#### CUARTO GRUPO

G. de Burgos	1	1	0	0
Logroñés	1	1	0	0
Osasuna	1	1	0	0
Izarra	1	1	0	0
Tolosa	1	1	0	0
Maestranza	1	1	0	0
Villafraanca	1	1	0	0
Mirandés	1	1	0	0
Unión de I.	1	1	0	0
D. Alavés	1	1	0	0

Destaca el triunfo de la tica de Burgos sobre el equipo al que es difícil ganar terreno. Los triunfos del equipo de Burgos, no así el que consiguió el Tolosa equipo de las Chirivitas que es planada de almirante sobre el "El Hércules", pese a sus figuras sidos derrotado rotundamente el modesto Izarra.

En el quinto grupo el empate obtenido por el equipo del campo del Euzkoan, demuestra que este año el sorteo ha sido muy reformador. Después de ello, el equipo de Valladolid sobre el cadete de Euzkoan Municipal valleses gran victoria del Palencia Cultural, cuya forma debe ser inferior a la temporada pasada.

#### QUINTO GRUPO

Lérida	1	1	0	0
A. Zaragoza	1	1	0	1
Numancia	1	0	1	0
Escoriala	1	0	1	0
Tudelano	1	0	1	0
Tauze	1	0	1	0
Arenas de Z.	1	0	1	0
Huesca	1	0	1	0

## Alavés, O-Gimnástico de Burgos,

Ascaso está parcialísimo, y es peor, sus decisiones precipitadas en ocasiones a ambos equipos.

SEGUNDO GOL

A los 33 minutos se produce el segundo gol. Aguirre dispara la pelota a Deva; forrajear a la pelota, rebotada, va a los pies de Aiestarán, que fusca el gol. El Alavés, por nuestra fensa está ahora muy despejado.

Otro córner contra el Deportivo. Ataca el Alavés, y el Deportivo, a los 35 minutos, consigue el primer gol. El Alavés, y el Deportivo, a los 35 minutos, consigue el primer gol.

Destaca el triunfo de la tica de Burgos sobre el equipo al que es difícil ganar terreno. Los triunfos del equipo de Burgos, no así el que consiguió el Tolosa equipo de las Chirivitas que es planada de almirante sobre el "El Hércules", pese a sus figuras sidos derrotado rotundamente el modesto Izarra.

En el quinto grupo el empate obtenido por el equipo del campo del Euzkoan, demuestra que este año el sorteo ha sido muy reformador. Después de ello, el equipo de Valladolid sobre el cadete de Euzkoan Municipal valleses gran victoria del Palencia Cultural, cuya forma debe ser inferior a la temporada pasada.



Los "hinchas" burgaleses con el secretario del Club, señor...

# DEPORTES

## EN MENDIZORROZA

# ALAVES, 0; GIMNASTICA DE BURGOS, 2

### AFORTUNADO DEBUT DEL EQUIPO BURGALÉS

### La línea media realizó un gran encuentro Murillo, el mejor hombre en el campo



Primer gol de los burgaleses. (Foto Sabino.)

Buena entrada en el campo de Mendizorroza para presenciar el interesante encuentro Deportivo Alavés y Gimnástica de Burgos. El tiempo amenaza lluvia. Gran cantidad de burgaleses en el campo, que, con sus gritos de ánimo, saludan a los jugadores gimnásticos.

A las 4:55 salta al campo el equipo burgalés. Viste camiseta blanca y pantalón negro. Todo nuevo. Hoy estamos de estreno. Un minuto después sale el equipo alavés, de camisa azul y blanca, a rayas, y pantalón negro. La Gimnástica se alinea: Eguren, Antón, Fandiós, Carmelo, Murillo, Barra, Carro, Ayestarán, Aguilár, Malón y Basabe.

El Deportivo Alavés, forma así: Salazar, Deva Corta; Tacolo, Sarasqueta Galar; Mejino, Soriano, Corral, Félix y Marcos.

Tira unas placas el popular Sabino, y sale el árbitro, señor Ascaso, auxiliado en las bandas por jueces locales. Elige campo la Gimnástica, a favor del viento.

De salida atacan los alavés, que nos dan el primer susto al sernos pitado un "free-kick" a dos metros de la puerta, por falta de Fandiós. Ataca la Gimnástica. Murillo cruza un balón a Basabe, que está bien colocado, pero el balón sale fuera por poco. Se impone rotundamente la Gimnástica. Un buen tiro de Malón va fuera por milímetros. El terreno, totalmente encharcado en las áreas, molestia a la Gimnástica, que está dominando. Aguilár pasa sobre la marcha a Basabe, pero la pelota va fuera. La defensa alavés se defiende bien, en especial el de-

dispara fuerte, pero la pelota, alor lunadamente, va fuera. Ha sido un momento de gran peligro. El delantero centro alavés, sólo ante la puerta, tira alto. Presiona el Alavés, y nuestra defensa se ve incapaz de contener la avalancha; las caídas menudean por culpa del terreno. El árbitro sigue perjudicando a los burgaleses con un cri-



MURILLO

terio muy especial sobre el reglamento.

A los 22 minutos se tira el primer córner contra la Gimnástica, cedido por Fandiós, sin consecuencias. Domina el Alavés, y el interior derecha da mano cuando se disponía a rematar desde dentro de nuestra área.

**TUOLU Y MALON, LESIONADOS**  
Al ir a disputar una pelota alta el medio derecha, Tacolo, y Malón, tienen un fuerte empujamiento a consecuencia del cual caen los dos conmoledos a tierra. Se interrumpe el juego y los segun-

brazos de la asistencia. El accidente ha producido impresión. El medio izquierda alavés se luce en una jugada. Nuestra defensa sigue preocupándonos con su inseguridad y falta de velocidad. Aguilár remata muy bien a la media vuelta.

Segundo córner contra la Gimnástica, a los 35 minutos. Tercer córner, seguido, al despejar Eguren de puño fuere. Soriano sigue recreándonos con sus fintas y bonisimas jugadas. Repite la Gimnástica y Aguilár pierde un gol casi seguro. El terreno ha impedido que pudiera rematar con precisión.

**PRIMER CórNER CONTRA EL ALAVES**  
Primer córner a favor de la Gimnástica, a los 41 minutos. Lo tira Carro, y Ayestarán remata de cabeza fuera. Gran jugada de Carro, que se interna por el centro. Dribla al medio centro y defensa y lanza un cañonazo imponente que se estrella en el poste.

**PRIMER GOL**  
Segundo córner contra el Alavés. Lo tira Basabe, medido y con mucho temple. La pelota cae sobre el centro del marco, y al intentar despejar Salazar y Corta, Ayestarán remata a la red. GOL! Los jugadores se abrazan entusiasmados y los "ra, ra, ra, Gimnástica ganará", arruenan el campo. Falta dos minutos para terminar el primer tiempo y la Gimnástica, crecida con el gol, sigue atacando.

Tercer córner contra el Alavés. Aguilár introduce el balón en la portería alavés en el momento en que el árbitro daba por finalizada la primera parte.

Durante el descanso pasamos a la caseta de los jugadores alavés para informarnos del estado de Tacolo. Continúa aún en estado de shock y se está a la espera de la ambulancia para su traslado a la clínica.

A última hora nos informamos de su mejoría.

**SEGUNDO TIEMPO**  
Se reanuda el partido. Malón sale al campo con la cabeza vendada. El árbitro ha sido pitado al salir al terreno. Por lo visto, parte del público no está contento con que pierda el equipo local y echan la culpa al señor Ascaso. Este llama a los capitanes al centro del terreno. No sabemos lo que les estará diciendo, pero lo sospechamos. Desde el primer momento se vuelca la Gimnástica sobre la portería alavés y se empieza a masacar la goleada. Ayestarán tira inoportunamente fuera, Carro desaprovecha un buen avance de la delantera. La línea media nuestra, mandada en el terreno de una forma rotunda, Basabe avanza bien por su banda, centra largo y Carro patea, cede a Ayestarán y éste, incomprendiblemente, tira alto. Llegamos diez minutos de este período de juego y la pelota no ha pasado de medio campo.

Malón lanza un buen tiro, pero también alto. Qué poco acierto tienen estos delanteros. Murillo, imponente, se encarga de desbaratar los intentos de avances de los visitantes. Murillo pasa a Basabe, centra éste y la pelota da en el larguero. Avanza el extremo izquierdo alavés por su línea, se interna, chuta y Eguren, muy seguro, bloca.

**REACCION ALAVESA**  
El Alavés, animado por sus partidarios, va sacudiéndose el domi-

nio. También debe animarle la ineficacia de los delanteros contrarios. Nueva réplica burgalesa, que obliga a ceder córner a la defensa local. Lo tira Carro, fuera. Otro córner a seguido, lanzado también por Carro, y Aguilár, de manera incomprensible, lo entrega en las manos de Salazar. Un gran cambio de Malón a Carro sin resultado positivo. Malón lanza el cañonazo de la tarde y Salazar consigue, muy difícilmente, echarlo a córner.



Ayestarán, autor de los dos goles. (Foto Sabino.)



Equipo de la Gimnástica que venció por dos a cero al Alavés (Foto Sabino.)

Ha sido una gran jugada. Sigue la media imponiendo su juego. Carmelo, Murrillo y Barra, alimentan continuamente a nuestra delantera en la que el más peligroso es Malón. El árbitro sanciona al Alavés con un golpe directo por falta contra Basabe dentro del área. La falta ha sido una zancadilla alavés y el castigo era sólo penalty. (Pasa a cuarta página.)

### IMPRESIONES desde la tribuna

¿Cuántos burgaleses se trasladaron en la mañana del domingo a Vitoria para presenciar el encuentro contra el Deportivo Alavés? No es fácil calcularlo pero podemos determinar, sin temor a mucho error, que fueron cuatro centenares. Después de un feliz viaje, al arribar a la capital de Alava, nos sorprendió la gran cantidad de caras burgalesas que veíamos por las principales calles. Todos eufóricos, todos contentos, pero abrigando serios temores sobre el resultado del partido.

Al descender del coche ya nos asediaron con la pregunta que luego nos hizo escuchar repetidas veces: ¿Se va a jugar Mendéz? ¿Se alinea Mendéz esta tarde? ¿Se va a jugar Mendéz? ¿Se alinea Mendéz esta tarde? ¿Se va a jugar Mendéz? ¿Se alinea Mendéz esta tarde? ¿Se va a jugar Mendéz? ¿Se alinea Mendéz esta tarde?

La contestación, un poco ambigua, nos demostró que el temor que nos asediaba sobre su alineación era infundado. Ya dijimos en nuestro número del domingo que Mendéz encontraba dificultades para desplazarse a Gijón, pero como jugador pertenece a este club. Difícilmente hubiera alzado el vuelo al Alavés.

Después de comer nos encaminamos al campo de Mendizorroza. El terreno, no mal cuidado en su piso, se encuentra completamente desahogado, sin techado, como la de aquí de Vitoria, nos arrojó al contemplarla, la seguridad que tenemos de no ser atacados por la lluvia, como parecía seguro. Gran número de jugadores se encuentran ya en el campo. Vamos por allí, entre otros, don José A. Olano y señora, teniente coronel Martínez de Sotomayor, don José M. de Simón y señoras, señores de Plaza (don José Antonio, Javier y Carlos) y sus distinguidas esposas, señores Giménez, don Manuel Santamaría, don José Moliner, señores Rodríguez, Aldama y muchos otros que sentimos no recordar.

Como la resaca del partido la damos en otro lugar, nos limitaremos a dar un comentario sobre el mismo.

No podemos calificar de buen partido el que vimos en la tarde del domingo. Los dos equipos demostraron no hallarse en forma, justificado por encontrarnos a principio de temporada. A pesar de ello, la Gimnástica desarrolló a lo largo de los noventa minutos un fútbol que merecía que el del contrario, en los 15 minutos, primeros del segundo tiempo, en que los alavés, completamente entregados en la defensa de los gimnásticos, merecieron haber visto perforada su portería repetidas veces, de no encontrarse en frente con una defensa tan inflexible como la de los burgaleses. Los goles que marcó el equipo local no pueden enconarse a la portería. Fueron fáciles y se hicieron con facilidad y con una línea de ataque como la formada por Carro, Murrillo-Barra, soberbia en sus movimientos, entregando cetro a Carro, aunque con no mucha precisión, contando cuantos avances se iban a su terreno, había dere-

cho a exigir más goles a los delanteros.

El desgraciado accidente del que fueron víctimas Tacolo y Malón pudo influir en la eficacia de la delantera, ya que, retirado Malón en el primer tiempo, salió en el segundo en manifiesta inferioridad física.

Aguilar se empeña en encerrar en un callejón sin salida. ¿Por qué no tira más a puerta con el potente chut que tiene? Carro está todavía sin encontrar su forma.

En la línea de medios es en donde encontramos la mayor satisfacción que el partido nos produjo. Firme baluarte cuando teniendo delante una línea incapaz de marcar goles y detrás una defensa que en el primer tiempo andaba a la deriva, consiguieron ir elevando el tono del partido hasta conseguir dar con su actuación las riendas del mismo al equipo burgalés.

Murillo! He aquí el héroe de esta jornada victoriosa para la Gimnástica. Dió un perfecto curso de lo que es jugar de medio-centro. Entregó cuero y sobre todo corrió como el sólo sabe hacerlo. Ni una vez abusó de su clásico regate, y esa alegría que con joga que bien hace al resto de sus compañeros. Así se juega "mañico". La defensa, que empezó insegura, se fué afianzando y terminó con seguridad. Antón y Fandiós son duros y valientes, despejan con potencia, pero necesitan mayor movilidad y rapidez. Eguren apenas tuvo que intervenir. Pero dió impresión de seguridad. Creemos este comentario diciendo que podemos tener equipo. Esta primera actuación no ha terminado de convencernos pese al resultado. Pero creemos que hay materia para continuar cosechando triunfos.

J. M. S.

### El presidente de la Gimnástica no pierde detalle de lo que pasa en el campo. (Foto Sabino.)

fensa izquierdo. Murillo manda en el terreno y la media engarza bien con los interiores.

Replica el Alavés con un avance bien llevado por Soriano, que cede al extremo, contra éste y Soriano dos atienden a los dos jugadores. Malón sale por su pie, sangrando de la cabeza. Tacolo es atendido por el doctor Rodríguez, presidente de la Gimnástica de Burgos, y al fin es conducido a la caseta en

### RESULTADOS DE LOS PARTIDOS DE TERCERA DIVISION

- Grupo primero. — Galiota, 2; Berbé, 2. — Pontevedra, 2; Leinos, 2. — Orensana, 3; Lucente, 1. — Turista, 2; Betanzos, 3. — Santiago, 1; Juvenil, 2.
- Grupo segundo. — Maestranza de León, 0; Caudal, 0. — Ponferrada, 3; Langreano, 1. — C. Popular, 1; Avilés, 2. — Juvenia, 4; Gijónés, 1. — PALENCIA, 5; CULTURAL LEONESA, 2.
- Grupo tercero. — Erandio, 3; Guecho, 1. — Indauehu, 2; Torrelavega, 0. — Sestao, 6; Rayo, 1. — Barreda, 2; Arenas, 3. — Durango, 5; Santoña, 1.
- Grupo quinto. — Lérida, 4; Huesca, 0. — Tauste, 2; Tudelano, 2. — Al. Zaragoza, 1; Arenas, 0. — ESCORIALZA, 0; NUMANCIA, 0.
- Grupo sexto. — Sans, 3; Reus, 0. — Igualada, 2; Gerona, 3. — Tarrasa, 5; Granollers, 2. — Torlosa, 6; Júpiter, 1. — San Martín, 0; Badalona, 0.
- Grupo séptimo. — Zamora, 6;
- Avila, 2. — Plasencia, 3; Alas, 3. — Valladolid, 4; Cáceres, 3. — Segovia, 2; Talavera, 0.
- Grupo octavo. — Mediodía, 0; Imperio, 0. — Conquesne, 2; Toledo, 4; Alcalá, 1; Tomelloso, 3; Plus Ultra, 5; Manóego, 2. — Albacete, 7; Ferroviaria, 2.
- Grupo noveno. — Capcagente, 2; Segarra, 3. — Saguntino, 2; Mestalla, 3. — Malverosa, 4; Ace ro, 0. — Jáliva, 2; Constanza, 0. — Sueca, 3; Al. Balears, 1.
- Grupo décimo. — Electromecánica, 1; Jenesse, 3. — Coria, 7; Lucena, 1. — Calavera, 0; Badajoz, 4. — Emeritense, 3; Liria res, 2.
- Grupo undécimo. — Almansa, 2; Orihuela, 2. — Crevillente, 1; Cartagena, 0. — Gimnástica Alad, 2; Elche, 4. — Gieza, 1; Alcantala, 3.
- Grupo duodécimo. — Algeciras, 6; Gádiz, 1. — Almería, 3; Melilla, 1. — San Fernando, 3; Tetuán, 2. — Ceuta, 3; Linares, 0.



Florénza y el delegado señor Arancón siguen atentamente las incidencias del encuentro (Foto Sabino.)

## GANADEROS

### Gran feria ganados todas clases

Basconcillos del Tozo  
11 y 12 mes en curso

### Anuncios por palabras

**TARIFA.** -- Las diez primeras palabras, 2 pesetas; cada palabra más, 20 céntimos. Los anuncios con informes en esta Correspondencia, una peseta más.

**SE NECESITA** muchacha sabiendo cocinar, con buenos informes, General Mola, 15, almacén.

**SARGO** vende finca rústica 17.000 metros cuadrados, zona industrial, Burgos.

**SARGO** vende casa General Mola también pisos 55.000-65.000 pesetas, Burgos.

**SARGO** vende baratasimo bajo industrial, muy céntrico, Concepción, 24, Burgos.

**SARGO** vende, máxima oportunidad, libre colonos 166.000 metros cuadrados rústica a 20 céntimos, alrededor Burgos.

**SARGO**, Concepción 24, vende terrenos edificables distintas zonas, todos precios, Burgos.

**SARGO** traspasa droguería 45.000 con existencias e instalaciones, Concepción, 24, Burgos.

**SARGO**, Concepción, 24, traspasa tienda comestibles, frutas, vinos, Ocañón, Burgos.

**SARGO** ofrece magnifico local industrial con piso, 12 habitaciones, llave en mano. Máxima oportunidad, centro Burgos.

**SE TRASPASA** o se vende taller con toda su herramienta de carpintería, con soplete punzonador, cuatro terrajas, cuatro tornillos de banco de pie, máquina de tallar, tres yunque, uno nuevo y dos en distintos usos, una bigornia, un fuelle y otras varias herramientas agrícolas terminadas y veinticinco picachones nuevos, "Belloña" y algo de material. Para verlo y tratar en Morón (Soria), Conrado Millán.

**SARGO** traspasa locales toda clase industrias, zonas a elegir, Burgos.

**Alquileres**  
SARGO alquila locales propios almacén, 1.500 metros cuadrados, dos pabellones, Burgos.

**SARGO** ofrece tres habitaciones piso céntrico, propias oficinas, Concepción, 24.

**PARA** estudio fotográfico interesa entresuelo a planta baja. Dirigirse a Jalón Angel, fotógrafo, Logroño.

Estos anuncios no se admiten por teléfono, y serán anulados en el momento de ordenarlos.

